

Městská část Praha Velká Chuchle

v y h l a š u j e

- v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách,
v souladu s ustanovením zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů,
v souladu se zákonem č. 360/1992 Sb, o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů,
v souladu se Soutěžním řádem České komory architektů ze dne 24. dubna 1993, ve znění pozdějších předpisů,
v souladu se zákonem č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), jak vyplývá z pozdějších změn [úplné znění zákon č. 398/2006 Sb. z 10. 8. 2006],
s přihlédnutím k ustanovení § 847 až 849 zákona č. 40/1964, občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů,

VEŘEJNOU DVOUKOLOVOU ARCHITEKTONICKO URBANISTICKOU SOUTĚŽ

NA ZPRACOVÁNÍ NÁVRHU ŘEŠENÍ

**„NOVÉ CENTRUM MĚSTSKÉ ČÁSTI
PRAHA - VELKÁ CHUCHLE“**

a vydává k tomu tyto

SOUTĚŽNÍ PODMÍNKY

V Praze dne 3. června 2010

1. Vyhlášovatel soutěže**1.1. Identifikační údaje vyhlášovatele**

Název vyhlášovatele: Městská část Praha – Velká Chuchle
Sídlo: U Skály 262/2, 159 00 Velká Chuchle
Statutární zástupce: Stanislav Fresl, starosta
Kontakt: telefon: 257 941 041
mobil: 602 200 832
fax: 257 941 317
e-mail: info@chuchle.cz
<http://www.chuchle.cz>
IČ: 00231185
DIČ: CZ00231185

1.2. Zmocněný zástupce vyhlášovatele

Jméno: Jiřina Hanlová, tajemnice
Sídlo: U Skály 262/2, 159 00 Velká Chuchle
Kontakt: telefon: 257 941 041
mobil: 724 187 646
fax: 257 941 317
e-mail: tajemnice@chuchle.cz
<http://www.chuchle.cz>

1.3. Zpracovatel soutěžních podmínek

Jméno: ing. Markéta Kohoutová
Sídlo: K vinicím 50, Praha 6
Tel./fax: 603541033
E-mail: marketa.kohout@seznam.cz
IČ: 86941861

1.4. Sekretář soutěže

Jméno: ing. Markéta Kohoutová
Sídlo: K vinicím 50, Praha 6
Tel./fax: 603541033
E-mail: marketa.kohout@seznam.cz
IČ: 86941861

1.5. Přezkušovatel soutěžních návrhů

Jméno: ing. arch. Jan Cach
Tel.: 236 004 800
Mobil: 776 709 748
E-mail: jan.cach@cityofprague.cz
Sídlo: Vršovická 8, 101 00 Praha 10

2. Předmět, účel soutěže a soutěžní úkol

2.1. Předmět a cíl soutěže

Předmětem soutěže je zpracování ideového urbanisticko architektonického návrhu Nové centrum městské části Praha - Velká Chuchle. Cílem soutěže je nalezení optimálního urbanistického a architektonického řešení území, které má MČ Velká Chuchle ve svém vlastnictví.

2.2. Základní informace o řešeném území

Řešené území přímo navazuje na náměstí Chuchelských bojovníků a tvoří přirozené urbanistické centrum obce. Původně zde sídlil obecní úřad, služby, spolky včetně hasičů.

Řešené území se skládá ze 3 částí:

A: "areál Kazínská" o rozloze 4 248 m² se nachází na parcelách číslo 21, 22. V areálu A je budova čp. 8/20 o rozloze cca 1700 m², která však bude ještě v tomto roce odstraněna. Na pozemku p. č. 22 je jižně orientovaný svah, který severně navazuje na původní domkářskou zástavbu, západně na nové rodinné domy. Jižní hranici tvoří potok Vrutice, za nímž jsou dva vysoké bytové domy v soukromém vlastnictví.

B: "současná pošta, hospoda, samoobsluha" o rozloze 2 667 m² se nachází na parcelách 28, 29/1, 29/2, 1166/2. V areálu B jsou umístěny 2 budovy – samoobsluha č.p. 400/18 a klubový dům s poštou, restaurací a knihovnou č.p. 7/20 o výměře cca 800 m². Tyto budovy nelze bez náhrady odstranit.

C: "přílehlé okolí nového centra" - o rozloze cca 4700 m² je tvořeno zejména náměstím Chuchelských bojovníků a přílehlými komunikacemi.

2.3. Základní požadavky na řešení předmětu soutěže

Náplň a výraz řešeného prostoru jsou ponechány na volbě autora návrhu podle předpokládaného demografického vývoje a technických norem. Nová náplň by měla být rozmístěna zejména do areálu Kazínská (území A).

Doporučené jsou tyto požadavky vyhlášovatele:

- I.) vytvořit centrum - vhodně propojené s okolím
- II.) zohlednit možnost postupné realizace ve třech fázích:
 - 1. fáze: výstavba se předpokládá nejprve na území označeném A - tj. areál Kazínská.
 - 2. fáze: výstavba na území označeném B.
 - 3. fáze: výstavba a úprava širšího okolí - území C.
- III.) zachovat i po dobu výstavby provoz pošty, knihovny a potravin
- IV.) zahrnout do návrhu v přiměřeném poměru:
 - 1) veřejné prostranství například pro konání obecních slavností
 - 2) správní funkce (zejména: policejní stanice cca 30 m², pošta cca 70 m², knihovna cca 80 m²)
 - 3) víceúčelový sál pro kulturu a sport (tělocvična) - cca 400 m²
 - 4) neziskové klubovny pro zájmová sdružení cca 3 x 20 m²
 - 5) ordinace lékaře cca 3 x 20 m²
 - 6) gastronomické zařízení (stávající není dostatečné a má plochu 120 m²)
 - 7) odpovídající parkovací místa
 - 8) bytové funkce
 - 9) prodejna potravin a další komerční funkce
- V.) zohlednit přiměřenou ekonomickou náročnost budoucí realizace stavby a jejího provozu
- VI.) zohlednit stávající majetkové vztahy

2.4. Účel soutěže

Vyhlašovatel předpokládá využití výsledků této soutěže pro zadání veřejné zakázky v jednacím řízení bez uveřejnění podle ustanovení § 23 odst. 6 dle zákona 137/2006 Sb.

K jednacím řízení bez uveřejnění budou přizváni autoři všech oceněných (nikoliv odměněných) návrhů.

V tomto jednacím řízení bez uveřejnění budou k hodnocení zvolena zejména tato kritéria: umístění v soutěži, kvalifikační předpoklady, smluvní podmínky a další.

Rozsah budoucí veřejné zakázky zadávané v jednacím řízení bez uveřejnění podle ustanovení § 23 odst. 6 dle zákona 137/2006 Sb. bude záviset na tom, zda vyhlášovatel této soutěže bude či nebude investorem výstavby.

- V případě, že vyhlášovatel nebude investorem další výstavby na celém řešeném území, je účelem této soutěže následně zadat zakázku na zpracování územně plánovací dokumentace podle ustanovení zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (v rozsahu regulačního plánu).
- V případě, že vyhlášovatel bude investorem výstavby "Nové centrum Velká Chuchle", zadá zakázku na zpracování navazujících výkonových fází projektových prací, dohledu nad jejich prováděním a uvedením do užívání na část nebo celé řešené území.

3. Druh soutěže

3.1. Podle záměru řešení

V prvním kole se jedná o soutěž ideovou, která má vyjasnit základní aspekty koncepčního přístupu k řešenému území a navrhnout urbanistické řešení a rozmístění funkcí.

Ve druhém kole se jedná o projektovou soutěž o návrh vhodného architektonického řešení.

3.2. Podle předmětu řešení

Podle předmětu řešení se jedná o soutěž urbanisticko architektonickou.

3.3. Podle okruhu účastníků

Podle okruhu účastníků se jedná v prvním kole o soutěž veřejnou anonymní, v druhém kole o soutěž vyzvanou anonymní.

3.4. Podle počtu vyhlášených kol

Podle počtu vyhlášených kol se jedná o soutěž dvoukolovou.

4. Způsob vyhlášení soutěže

4.1. Den vyhlášení soutěže

Vyhlášením soutěže se rozumí zpřístupnění soutěžních podmínek účastníkům soutěže. Dnem vyhlášení soutěže se rozumí datum 3. 6. 2010 uvedené v bodu 13. těchto soutěžních podmínek. Tímto dnem začíná běžet soutěžní lhůta.

4.2. Forma vyhlášení soutěže

První kolo soutěže bude vyhlášeno uveřejněním:

- na Centrální adrese pro veřejné zakázky včetně úředního věstníku Evropské unie dle § 104 odst. 1 zákona o zadávání veřejných zakázek, <http://www.isvzus.cz/usisvz/>
- na internetové stránce České komory architektů (<http://www.cka.cc>)
- na internetové stránce MČ Velká Chuchle (www.chuchle.cz)
- v jednom informačním médiu s celostátní působností (Lidové noviny)

Druhé kolo soutěže bude vyhlášeno dopisem doručeným všem účastníkům postupujícím do 2. kola.

4.3. Poskytování soutěžních podmínek a soutěžních podkladů v 1. a 2. kole

Počínaje dnem vyhlášení prvního kola soutěže budou soutěžní podmínky vyvěšeny na www.vyhlašovatele.ftp://dokumenty.chuchle.cz/ pod heslem.

Toto heslo sdělí vyhlašovatel uchazečům na základě jejich žádosti zaslané mailem na adresu: marketa.kohout@seznam.cz. V žádosti se soutěžící zaváže, že poskytnutá data použije pouze pro účel této soutěže.

Soutěžní podmínky budou vydávány na základě žádosti uchazečů také digitálně na CD/DVD, které na vyžádání bude připraveno k osobnímu vyzvednutí na adrese vyhlašovatele u zmocněného zástupce vyhlašovatele v pracovní dny po předchozí tel. dohodě na čísle 257 941 041 (724 187 646).

Případné úpravy a doplnění soutěžních podmínek pro druhé kolo soutěže budou vyvěšeny na [ftp://dokumenty.chuchle.cz/](http://dokumenty.chuchle.cz/) pod heslem a budou soutěžícím postupujícím do druhého kola zaslány spolu s výzvou k účasti v druhém kole.

4.4. Jazyk soutěže a právní řád

Soutěž se vyhláší a bude probíhat v českém jazyce a podle právního řádu platného v České republice.

5. Účastníci soutěže

5.1. Podmínky účasti v soutěži

Soutěže se mohou účastnit fyzické a právnické osoby splňující následující podmínky:

- a) jsou občany České republiky nebo některého z členských států Evropského hospodářského prostoru a Švýcarské konfederace a mají své sídlo v České republice nebo v některém z členských států Evropského hospodářského prostoru a Švýcarské konfederace;
- b) nezúčastnily se vypracování těchto soutěžních podmínek, soutěžního úkolu a vypsání této soutěže;
- c) nejsou řádnými členy nebo náhradníky poroty, sekretářem poroty, přezkušovatelem soutěžních návrhů nebo přízvaným znalcem poroty této soutěže;
- d) nejsou manžely, příbuznými, sešvagřenými v prvním stupni, trvalými projektovými partnery, bezprostředními nadřízenými nebo spolupracovníky osob uvedených pod písm. b) – c);
- e) nejsou členy volených politických orgánů MČ Velká Chuchle, městských obvodů a zaměstnanci Magistrátu hl. města Prahy, úřadů městských obvodů, částí a příspěvkových organizací zřízených hl. městem Praha.

5.2. Podmínky průkazu kvalifikačních předpokladů

Účastník je povinen doložit v soutěžním návrhu v prvním kole doklad o autorizaci (registraci) podle zákona č. 360/1992 Sb.

Doklad o autorizaci (registraci) se předkládá v 1. kole v neověřené kopii, ve 2. kole v originále nebo v úředně ověřené kopii.

Předloží-li návrh více osob společně, musí prokázat autorizaci alespoň jedna z těchto osob.

5.3. Důsledky nesplnění podmínek pro účast v soutěži

Zjistí-li porota po otevření obálek "Autor 2. kolo" po závěrečném hodnotícím zasedání poroty ve druhém kole soutěže, že některý z účastníků soutěže nesplnil některou z podmínek uvedených v bodě 5.1., 5.2. a 10.4. vyloučí tohoto účastníka a jím podaný návrh ze soutěže.

6. Soutěžní porota

6.1. Členové poroty závislí (3)

Stanislav Fresl - starosta MČ Praha – Velká Chuchle

Ing. arch. David Vokurka - zastupitel MČ Praha – Velká Chuchle, předseda Výboru stavebního a člen komise územního plánu

Ing. arch. Jiří Vrzal - člen Výboru stavebního a člen komise územního plánu

6.2. Členové poroty nezávislí (4)

Ing. arch. Jan Aulík

Ing. arch. Roman Brychta

Ing. arch. Markéta Cajthamlová

Ing. arch. Jan Sedlák

6.3. Náhradníci poroty závislí

Ing. arch. Karel Doubner

6.4. Náhradníci poroty nezávislí

MgA ing. arch. Michal Fišer

RNDr. Milan Svoboda

7. Soutěžní podklady

7.1. Seznam soutěžních podkladů

Soutěžní podklady budou poskytovány soutěžícím pouze v digitální podobě nebo na adrese dle bodu 4.3. a budou obsahovat:

- a) výřez z digitální mapy Prahy (DMP) ve formátu dxf. s vyznačením řešeného území
- b) seznam vrstev DMP ve formátu xls.
- c) výřez území dle platného územního plánu
- d) výřez území dle konceptu nového územního plánu
- e) 3D model zástavby a zeleně

- f) ortofotomaps ve formátu jpg
- g) fotodokumentaci ve formátu jpg
- h) foto-zákres1, foto-zákres2
- i) kulturně historický kontext ve formátu .doc
- j) výřez z katastrální mapy s vyznačením řešeného území ve formátu dxf.
- k) mapu právních vztahů pozemků a mapu právních vztahů budov ve formátu .pdf
- l) demografickou strukturu obyvatel, včetně odhadu budoucího vývoje
- m) historické mapy a fotografie
- n) orientační stavební program
- o) tabulku požadovaných funkcí se současnými rozměry pro 1. a 2. kolo
- p) hydrogeologické posouzení řešeného území (100letá voda, zátopová voda, běžný průtok, geologická charakteristika jižního svahu)
- q) geodetické zaměření řešeného území včetně výškopisu vybraných budov

7.2. Soutěžní podklady poskytované k nahlédnutí

Do ostatních soutěžních podkladů je možno nahlédnout v sídle vyhlášovatele v ÚMČ v sekretariátu nebo na veřejných internetových stránkách.

K nahlédnutí jsou:

- a) Územní plán hl. m. Prahy a Vyhláška hl. m. Prahy, o závazných částech územního plánu města Prahy ve znění pozdějších vyhlášek v aktuální podobě,
<http://magistrat.praha-mesto.cz/uzemni-planovani-a-rozvoj>
- b) letecké mapy, informační mapy a další
<http://magistrat.praha-mesto.cz/Mapy/Mapovy-portal>
- c) hydrologické údaje o Vrutici
<http://www.lesypraha.cz/?cat=3>
- d) majetkoprávní vztahy
<http://nahlizenidokn.cuzk.cz/>

8. Závazné požadavky na řešení předmětu v 1. a 2. kole soutěže

Soutěžní návrh bude zpracován po formální stránce v souladu se soutěžními podmínkami.

Návrh bude obsahovat grafické a písemné objasnění základních principů:

1. KOLO - URBANISTICKÉ PROSTOROVÉ A FUNKČNÍ ŘEŠENÍ

- urbanistické řešení v širších souvislostech - tj. území A,B,C,
- urbanistické a funkční řešení dotčené plochy území A,B.

2. KOLO: ARCHITEKTONICKÝ NÁVRH ŘEŠENÉHO ÚZEMÍ

- Architektonické řešení v širších souvislostech - tj. území A,B,C,
- architektonické řešení dotčené plochy území A,B
- zadání bude konkretizováno po hodnocení 1. kola

8.1. Podmínky anonymity soutěžního návrhu v obou kolech soutěže

Celý soutěžní návrh bude předložen anonymně a to v prvním i druhém kole. Žádná část soutěžního návrhu nesmí obsahovat podpis, grafickou značku nebo jiné označení, které by mohly vést k porušení anonymity.

U všech soutěžních návrhů zasílaných poštou z území České republiky bude uvedena následující jednotná adresa odesílatele: Česká komora architektů, Josefská 6, 118 00 Praha 1.

Pokud bude soutěžní návrh zasílán poštou nebo jinou veřejnou přepravou zásilek z území mimo Českou republiku, uvede účastník soutěže, vzhledem k nutnosti dodržení anonymity odesílatele, jako adresu odesílatele název a adresu profesního sdružení, v němž je podle práva platného v zemi odesílatele evidován, nebo jiné veřejné organizace, s níž se o tomto postupu dohodne.

8.2. Úprava návrhu pro identifikaci v obou kolech soutěže

Všechny panely grafické části, svazek textové části, obálky a desky budou v pravém dolním rohu opatřeny rámečkem 3 x 3 cm, do kterého přezkušovatel a sekretář soutěže vyznačí identifikační číslo soutěžního návrhu.

8.3. Obaly a označení částí soutěžního návrhu v obou kolech soutěže

Všechny součásti soutěžního návrhu budou vloženy do jednoho zalepeného, neprůhledného a neporušeného obalu s nápisem „Nové centrum MČ Praha Velká Chuchle“.

8.4. Závazná úprava panelů grafické části soutěžního návrhu v obou kolech soutěže

Formát panelů grafické části bude A1 (594 mm x 840 mm).

Panely budou podlepené na kappa deskách.

Příslušné ilustrace na panelech, které budou vycházet z podkladu dle bodu 7.1 a) budou označeny poznámkou "datový podklad (c) Útvar rozvoje hl.m.Prahy".

Všechny panely budou v levém dolním rohu označeny nápisem „Nové centrum MČ Praha Velká Chuchle“.

Grafická část soutěžního návrhu bude odevzdána v jednom vyhotovení.

8.5. Číslování součástí soutěžního návrhu v obou kolech soutěže

Jednotlivé části soutěžního návrhu, tedy obálky, textová část a panely grafické části, budou očíslovány římskými pořadovými čísly:

I. obálka autor

II. obálka zpáteční adresa

III. obálka CD

IV. autorská zpráva (pořadové číslo bude uvedeno na zadní straně)

V. _x. panely s výkresy (pořadové číslo bude nalepeno na zadní straně panelu)

9. Závazné části soutěžního návrhu v 1. kole soutěže**9.1. Závazný obsah PANELŮ - grafické části soutěžního návrhu v 1. kole**

Grafická část soutěžního návrhu bude obsahovat max. dva panely formátu A1:

- situace širších vztahů a zásad řešení (pohled na střechy) v měřítku 1 : 1000;
- funkční schémata (rozmístění funkcí) 1 : 500;
- řezy s širšími souvislostmi charakterizující navržený koncept - minimálně 2x, v měřítku 1 : 1000;
- zákresy do foto (min 2x);
- další zobrazení ilustrující návrh jsou přípustná, ale nesmí překročit rámeček 2 panelů A1.

9.2. Závazný obsah AUTORSKÉ ZPRÁVY soutěžního návrhu v 1. kole

Autorská zpráva soutěžního návrhu bude obsahovat tyto náležitosti:

- o anotace autorské zprávy - max 10 řádek cca 1000 znaků na samostatném listu - (tento text bude uveřejněn na výstavě)
- o vyplněná předepsaná "TABULKA VÝMĚR"
- o popis možné realizace na etapy
- o zásady řešení prostoru v širších souvislostech
- o objasnění základních principů navrhovaného řešení, zejména funkční náplně a urbanistických vazeb, vztahu k územnímu plánu, naplnění soutěžních podmínek

Předepsaná forma úpravy autorské zprávy v 1. kole

Textová část soutěžního návrhu bude odevzdána ve svazku s titulní stranou označenou nápisem „Výstavba centra MČ Praha Velká Chuchle - 1. kolo“ ve 2 vyhotoveních ve vytištěné formě.

Formát autorské zprávy bude A4, velikost písma minimálně 11, typ písma Times New Roman.

Strany budou číslovány:

strana 1- titulní strana

strana 2 - anotace (max 10 řádek tj. cca 1000 znaků)

strana 3 - tabulka výměr

strana 4 - popis etapizace

strana 5_6 - text autorské zprávy (max. rozsah textu je omezen na 2 strany A4)

9.3. Obálka "ZPÁTEČNÍ ADRESA - 1. KOLO"

Závaznou částí soutěžního návrhu v prvním kole je obálka nadepsaná "Zpáteční adresa - 1 kolo" obsahující jméno, telefonní číslo (mobil), email a adresu, na kterou bude možné zaslat vyzvu k účasti ve 2. kole, protokol soutěžní poroty popřípadě další informace a dokumentace.

Pro odevzdání bude použita obálka "Zpáteční adresa - 1 kolo" dodaná jako součást soutěžních podkladů.

Tato obálka bude zalepená a nepoškozená.

9.4. Obálka "AUTOR - 1. KOLO"

Závaznou částí soutěžního návrhu v prvním kole soutěže je obálka nadepsaná "Autor- 1 kolo". Pro odevzdání bude použita obálka "AUTOR- 1 kolo" dodaná jako součást soutěžních podkladů. Tato obálka bude zalepená a nepoškozená. Obálka "Autor" bude obsahovat tyto náležitosti:

- Průvodní list se jménem, adresou a vlastnoručním podpisem autora, popřípadě autorů a spoluautorů a jejich dohodnutý autorský podíl a s dohodou o jméně vedoucího autorského kolektivu;
- Čestné prohlášení podepsané autorem nebo autory o splnění podmínek stanovených v bodě 5.1;
- Doklad o autorizaci dle bodu 5.2.

9.5. Obálka "CD - 1. KOLO"

V neprůhledné zalepené obálce označené CD bude odevzdána digitální část soutěžního návrhu na CD pro účely prezentace výsledů v médiích a tisku a případně pro vydání katalogu. Obsah obálky "CD-1.kolo" nebude předmětem přezkoušení ani hodnocení porotou. Obálku bude otevírat sekretář až po ukončení soutěže ve 2. kole.

Na CD budou uvedeny tyto části ve formátu *.jpg

- min. 1x pohled na střechy (autor-strechy.jpg)
- min. 1x funkční schémata (autor-funkce.jpg)
- min. 1 x zákres do fotografií (autor-zakres.jpg)
- případně další výkresy charakteristických pohledů řešení (autor-nazev.jpg)

Na CD budou uvedeny tyto části ve formátu *.doc a xls:

- jména autorů včetně autorského podílu a kontaktů a jména atelieru (autor.doc)
- autorská zpráva včetně anotace, předepsané tabulky pro první kolo, etapizace realizace (anotace.doc, zprava.doc, tabulka.xls)

Předepsané formální požadavky na digitální část na CD

Všechny digitální části budou korespondovat s odevzdaným soutěžním návrhem.

CD bude označeno jménem autorů. Jednotlivé soubory budou označeny VŽDY jménem autora a názvem obrázku bez diakritiky. Název souboru bude mít max. 10 znaků.

Jednotlivé obrázky ve formátu .jpg budou o velikosti A4 a rozlišení 300 dpi tj. cca 1-2 MB.

Text bude ve formátu *.doc, velikost písma 11, typ písma Times New Roman, nepoužívat caps lock, kurzívu, enter na konci řádku.

Příslušné digitální části, které budou vycházet z podkladu dle bodu 7.1 a) budou označeny poznámkou "datový podklad (c) Útvar rozvoje hl.m.Prahy".

10. Závazné části soutěžního návrhu ve 2. kole soutěže

10.1. Závazný obsah grafické části soutěžního návrhu ve 2. kole

Grafická část soutěžního návrhu bude obsahovat max. 4 panely formátu A1:

- situace širších vztahů a zásad řešení (pohled na střechy) v měřítku 1 : 1000
- půdorys, řezy, pohledy vybraných objektů 1 : 250
- zákresy do předepsaných fotografií (min 2x)
- 3D zobrazení z určeného směru pohledu
- další zobrazení ilustrující návrh jsou přípustná, ale nesmí překročit rámec 4 panelů A1

10.2. Závazný obsah autorské zprávy soutěžního návrhu ve 2. kole

Autorská zpráva soutěžního návrhu bude obsahovat tyto náležitosti:

- o anotace autorské zprávy - max. 1500 znaků
- o vyplněná předepsaná "TABULKA VÝMĚR A INVESTIČNÍCH NÁKLADŮ"

- o popis možné realizace na etapy a uvedení, zda je možná realizace nejprve na území "A" - bývalého areálu Kazínská
- o odhad energetické bilance navrhovaných staveb
- o zdůvodnění navrženého řešení.
- o zásady řešení prostoru v širších souvislostech;
- o objasnění základních principů navrhovaného řešení, zejména funkční náplně a urbanistických vazeb, vztahu k územnímu plánu, naplnění soutěžních podmínek

Předepsaná úprava autorské zprávy ve 2. kole

Textová část soutěžního návrhu bude odevzdána ve svazku označeném nápisem „Výstavba centra MČ Praha Velká Chuchle - 2.kolo“ ve 2 vyhotoveních ve vytištěné formě.

Formát textové části se určuje na A4, velikost písma minimálně 11, typ písma Times New Roman.

Strany budou číslovány:

strana 1- titulní strana

strana 2 - anotace (max. 15 řádek tj. cca 1500 znaků)

strana 3 - tabulka výměr a investičních nákladů

strana 4 - popis etapizace

strana 5 - odhad energetické bilance staveb

strana 6_10 - text autorské zprávy (max. rozsah textu je omezen na 5 strany A4)

10.3. Obálka "ZPÁTEČNÍ ADRESA - 2. KOLO"

Závaznou částí soutěžního návrhu ve druhém kole je obálka nadepsaná "Zpáteční adresa - 2. kolo" obsahující jméno, telefonní číslo (mobil), email a adresu, na kterou je možné zaslat protokol soutěžní poroty popřípadě další informace a dokumentace.

Pro odevzdání bude použita obálka "Zpáteční adresa - 2 kolo" dodaná jako součást soutěžních podkladů. Tato obálka bude zalepená a nepoškozená.

10.4. Obálka "AUTOR- 2. KOLO"

Závaznou částí soutěžního návrhu v e druhém kole soutěže je obálka nadepsaná "Autor - 2. kolo". Pro odevzdání bude použita obálka "AUTOR - 2. kolo" dodaná jako součást soutěžních podkladů. Tato obálka bude zalepená a nepoškozená.

Obálka "Autor- 2. kolo" bude obsahovat tyto náležitosti:

- a) Průvodní list se jménem, adresou, kontaktními údaji a vlastnoručním podpisem autora, popřípadě autorů a dalších spoluautorů a jejich dohodnutý procentuální podíl na případné ceně a s dohodou o jméně vedoucího autorského kolektivu;
- b) Čestné prohlášení podepsané autorem nebo autory o splnění podmínek stanovených v bodě 5.1;
- c) Doklad o autorizaci dle bodu 5.2.
- d) prohlášení, že se autorský kolektiv nezměnil nebo se změnil z důvodů, které musí autoři jednoznačně popsat.
- e) v případě rozšířeného autorského kolektivu prohlášení, že nikdo z nových členů týmu nepracoval na jiném soutěžním návrhu

10.5. Obálka "CD- 2. KOLO"

Digitální část soutěžního návrhu na CD pro účely prezentace výsledků v médiích a tisku a případně pro vydání katalogu. Obsah obálky "CD-2.kolo" nebude předmětem přezkoušení ani hodnocení porotou. Obálku bude otevírat sekretář až po ukončení soutěže ve 2. kole.

- Na CD budou uvedeny tyto části ve formátu *.jpg
- situace širších vztahů a zásad řešení (pohled na střechy) v měřítku 1 : 1000;
- půdorys, řezy, pohledy vybraných objektů 1 : 250
- zákresy do foto (min 2x)
- 3D zobrazení
- další zobrazení ilustrující návrh jsou přípustná

Předepsané formální požadavky na digitální část na CD

Všechny digitální podklady budou korespondovat s odevzdaným soutěžním návrhem.

CD bude označeno jménem autorů. Jednotlivé soubory budou onačeny jménem autora a názvem obrázku bez diakritiky. Název souboru bude mít max. 10 znaků.

Jednotlivé obrázky ve formátu .jpg budou o velikosti A4 a rozlišení 300 dpi tj. cca 1-2 MB.

Text bude ve formátu *.doc a *.xls, velikost písma 10 typ písma Times New Roman, nepoužívat caps lock, kurzívu, enter na konci řádku.

Příslušné vizualizace, které budou vycházet z podkladů dle bodu 7.1 a) budou označeny poznámkou "datový podklad (c) Útvar rozvoje hl.m.Prahy".

11. Hodnocení soutěžních návrhů

11.1. Hodnocení formálních náležitostí soutěžních návrhů v obou kolech soutěže

Soutěžní návrhy budou posouzeny přezkušovatelem soutěžních návrhů z hlediska jejich formálního souladu s ustanoveními těchto soutěžních podmínek. Přezkušovatel předá protokol z posouzení formálních náležitostí soutěžních návrhů porotě na jejím hodnotícím zasedání.

Soutěžní porota vyloučí z řádného posuzování ty soutěžní návrhy, které

- a) nejsou v souladu s podmínkami soutěže, popřípadě povinnými požadavky a pokyny, zejména neodpovídají-li formálním požadavkům soutěžních podmínek nebo nesplňují obsahové požadavky, uvedené v soutěžních podmínkách, ledaže se jedná o dílčí formální odchylky, jimiž není snížena srozumitelnost návrhu, není ohrožena anonymita návrhu a jimiž není návrh zvýhodněn; v takovém případě může porota za výslovného souhlasu vyhlášovatele nebo jeho zmocněnce rozhodnout minimálně čtyřpětinovou většinou svých řádných členů o ponechání návrhu v soutěži;
- b) nebyly doručeny v požadovaném termínu;
- c) vykazují porušení anonymity.

11.2. Věcné hodnocení soutěžních návrhů v 1. kole:

Kritéria, podle kterých bude porota hodnotit soutěžní návrhy v 1. kole:

- a) kvalita urbanisticko architektonického návrhu v širších souvislostech
- b) kvalita prostorového a funkčního řešení řešeného území
- c) zdůvodnění navrženého řešení
- ci) možnost realizace v etapách, nejprve na území "A" - bývalého areálu Kazínská

11.3. Věcné hodnocení soutěžních návrhů ve 2. kole

Kritéria, podle kterých bude porota hodnotit soutěžní návrhy v 2. kole:

- a) kvalita urbanisticko architektonického řešení v širších souvislostech
- c) kvalita návrhu komplexního řešení dotčeného území
- d) rozsah a intenzita zastavění prostoru a jeho využití, které musí reflektovat a dále zhodnotit význam místa daný jeho polohou a posílit jeho vazbu na okolí
- e) respektování urbanistických daností vycházejících z historického vývoje urbanizace prostoru a možné návaznosti na existující okolní zástavbu
- f) možnost realizace v etapách, nejprve na území "A" - bývalého areálu Kazínská
- g) realizovatelnost bez neobvykle vysokých finančních nároků na investici
- h) provozní hospodárnost a ohleduplnost k ŽP
- i) zdůvodnění navrženého řešení.

12. Ceny a odměny soutěžícím

12.1. Výše celkové částky

Výše celkové částky určené na ceny a odměny je 650 000,- Kč (slovy: šest set padesát tisíc korun českých).

Ceny a odměny budou udělovány až ve druhém kole. Do druhého kola postoupí cca 10 soutěžících.

12.2. Ceny v druhém kole soutěže

1. cena je stanovena ve výši **200.000,- Kč** (slovy: dvě stě tisíc korun českých).

2. cena je stanovena ve výši **150.000,- Kč** (slovy: sto padesát tisíc korun českých).

3. cena je stanovena ve výši **100.000,- Kč** (slovy: sto tisíc korun českých).

12.3. Odměny

Částka na odměny je stanovena ve výši **200 000,- Kč** (slovy: dvě stě tisíc korun českých)

12.4. Podmínky jiného rozdělení částek na ceny

Ve zvláštním případě může porota rozhodnout o neudělení cen v plné výši (§10 odst. 8 Soutěžního řádu ČKA).

Ve výjimečných případech porota rozdělí ceny jiným způsobem (§12 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA).

Rozhodnutí o jiném rozdělení cen musí porota podrobně zdůvodnit do protokolu.

12.5. Náležitosti zdanění cen ze soutěže

Ceny a odměny udělené v soutěži fyzickým osobám, přesahující částku 10.000,- Kč, budou podle § 36 odst. 2 písm. b) zákona č. 586/1992 Sb., o dani z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, sníženy o daň z příjmu ve výši 15 %, která bude vyhlášovatelem podle č. 337/1992 Sb., o správě daní a poplatků, ve znění pozdějších předpisů, odvedena správci daně.

Ceny a odměny udělené v soutěži právnickým osobám budou podle § 36 odst. 2 písm. b) zákona č. 586/1992 Sb., o dani z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, vyplaceny v plné výši a zdaněny právnickou osobou samou v rámci řádného daňového přiznání.

12.6. Termíny vyplacení udělených cen

V souladu s § 12 (4) platného soutěžního řádu budou ceny a odměny musí být vyplaceny nejpozději do padesáti dnů od konečného rozhodnutí poroty.

13. Základní termíny soutěže

13.1. Ustavující zasedání poroty

Datum ustavujícího zasedání poroty je stanoveno na **pátek 23. 4. 2010**.

13.2. Datum vyhlášení soutěže I. kolo

Datum vyhlášení soutěže je stanoveno na **čtvrtek 3.. 6. 2010**.

13.3. Lhůta k vyzvednutí soutěžních podkladů I. kolo

Lhůta k vyzvednutí soutěžních podkladů pro 1. kolo je stanovena na **53 dnů od čtvrtka 3. 6. 2010 do pondělí 26. 7. 2010**.

13.4. Podmínky a lhůta k podání dotazů soutěžícími v 1. kole soutěže

Dotazy se podávají pouze písemně a musí být doručeny poštou na adresu vyhlášovatele nebo elektronickou poštou sekretáři soutěže nejpozději **do neděle 20. 6. 2010**. Dotazy lze doručit osobně pouze po dohodě termínu. Seznam dotazů bude uveřejněn na <ftp://dokumenty.chuchle.cz/> **v pondělí 21. 6. 2010**.

13.5. Schůzka poroty se soutěžícími k zodpovězení dotazů a prohlídce území 1. kolo

Schůzka poroty se soutěžícími k prohlídce území a zodpovězení dotazů je stanovena **na úterý 22. 6. 2010**.

Schůzka bude zahájena v **10:00** před poštou. Zástupce vyhlášovatele provede soutěžící řešeným územím.

Soutěžící budou podávat dotatečné dotazy i v průběhu prohlídky ale pouze písemnou formou.

Písemné dotazy předají soutěžící na místě sekretáři.

Po skončení prohlídky bude schůzka pokračovat odpovídáním na písemné dotazy v budově Kazínská čp 8.

13.6. Lhůta k uveřejnění odpovědí na dotazy soutěžících v 1. kole soutěže

Odpovědi na dotazy a zápis ze schůzky poroty se soutěžícími bude uveřejněn na <ftp://dokumenty.chuchle.cz/> a to do pěti dnů od data schůzky poroty se soutěžícími, tj. **do neděle 27. 6. 2010**. Odpovědi na dotazy a zápis se stanou součástí soutěžních podkladů.

13.7. Lhůta pro odevzdání soutěžních návrhů v 1. kole

Soutěžní návrhy lze odevzdávat osobně od **pondělí 19. 7. 2010 do pondělí 26. 7. 2010** za podmínek stanovených bodem 14.

Soutěžní návrhy mohou být doručeny poštou na adresu vyhlášovatele v průběhu celé soutěžní lhůty, nejpozději však v pondělí 26.7. 7. 2010.

13.8. Termín hodnotícího zasedání poroty v 1. kole

Přezkušovatel za přítomnosti sekretáře přezkouší návrhy v termínu **od úterý 27. 7. do soboty 31. 7. 2010**
Hodnotící zasedání poroty se bude konat ve dnech od **pondělí 2. 8. do středy 4. 8. 2010.**

13.9. Lhůta pro oznámení výsledků 1. kola soutěže - výzva k účasti do druhého kola

Pro zachování anonymity druhého kola pověří porota otevřením obálek "zpáteční adresa - 1. kolo" a vyzváním autorů do druhého kola důvěryhodnou osobu, kterou zaváže mlčenlivostí, například notáře.

Výzvu k účasti ve 2. kole vyzvaným účastníkům oznámí notář nebo jiná porotou pověřená osoba do sedmi pracovních dnů od ukončení hodnotícího zasedání poroty, tedy nejpozději **do středy 11. 8. 2010.**

13.10. Způsob a datum oznámení výzvy k účasti ve 2. kole

Výzva k účasti ve 2. kole s případným upřesněním zadání soutěžních podmínek a doporučením poroty bude odeslána dopisem a mailem na kontakty uvedené v obálce "Zpáteční adresa - 1. kolo". Pokud bude v obálce "zpáteční adresa - 1. kolo" uvedeno mobilní číslo, bude na něj odeslána sms se zněním: výzva k účasti ve 2. kole.

Datum vyhlášení druhého kola soutěže je shodné s datem oznámení výzvy k účasti ve 2. kole a je stanoveno nejpozději na čtvrtek **12. 8. 2010.**

Soutěžící, kteří nepostoupí budou vyrozuměni a obdrží protokol ze zasedání poroty až na konci soutěže tj. po druhém kole.

13.11. Podmínky a lhůta k podání dotazů soutěžícími ve 2. kole soutěže

Dotazy se podávají písemně a musí být doručeny poštou na adresu důvěryhodné osoby pověřené porotou - kontakt bude uveden ve výzvě k účasti do 2. kola)nejpozději do pátku 3. 9. 2010.

13.12. Uveřejnění odpovědí na dotazy soutěžících ve 2. kole soutěže

Odpovědi na dotazy budou uveřejněny na <ftp://dokumenty.chuchle.cz/> v termínu **do středy 8.9.2010**

13.13. Lhůta pro odevzdání soutěžních návrhů ve 2. kole soutěže

Soutěžní návrhy lze odevzdávat osobně ve **středu 29. 9. 2010** za podmínek stanovených bodem 14.

Soutěžní návrhy mohou být doručeny poštou na adresu vyhlášovatele v průběhu celé soutěžní lhůty, nejpozději však ve středu 29. 9. 2010.

13.14. Termín hodnotícího zasedání poroty ve 2. kole soutěže

Přezkušovatel přezkouší návrhy ve **čtvrtek až neděli 30. 9. -3. 10. 2010**

Hodnotící zasedání poroty se bude konat ve dnech **čtvrtek a pátek 7. a 8. 10. 2010.**

13.15. Způsob a termín otevírání obálek "AUTOR 2. kolo" a "AUTOR 1. kolo"

Obálku autor otevře porota až po skončení druhého kola po ukončení hodnocení a to v souladu s § 2 (5) soutěžního řádu ČKA.

13.16. Lhůta pro oznámení výsledků druhého kola soutěže

Výsledky soutěže oznámí soutěžícím sekretář soutěže do sedmi pracovních dnů od ukončení hodnotícího zasedání poroty ve druhém kole soutěže.

13.17. Lhůta pro vyplacení cen, odměn

Lhůta pro vyplacení cen, odměn se stanovuje v souladu s § 12 (4) platného soutěžního řádu. Ceny a odměny budou vyplaceny nejpozději do padesáti dnů od konečného rozhodnutí poroty.

13.18. Termín zpřístupnění soutěžních návrhů z obou kol soutěže soutěžícím

Soutěžní návrhy budou soutěžícím zpřístupněny v pondělí 25.10. 2010 od 9.00 do 17.30 hodin.

13.19. Termín veřejné výstavy soutěžních návrhů z obou kol soutěže

Termín a místo konání veřejné výstavy soutěžních návrhů budou upřesněny - říjen /listopad 2010 v areálu Kazínská.

14. Způsob a podmínky odevzdání a doručení soutěžních návrhů**14.1. Podmínky odevzdání**

Místem pro anonymní odevzdání soutěžních návrhů je sídlo MČ Velká Chuchle.

Soutěžní návrhy budou doručeny do místa pro odevzdání soutěžních návrhů, buď osobně nebo poštou popř. zásilkovou službou.

Soutěžní návrhy v obou kolech soutěže se doručují v pracovní dny v úředních hodinách:

- pondělí a středa od 8:00 do 17:30 pondělí, středa od 8.00 do 17:30,
- úterý a čtvrtek od 8.00 do 14:30
- pátek od 8.00 do 13:30

Návrhy odevzdané po stanoveném termínu budou vyloučeny ze soutěže.

V případě odeslání návrhu poštou je odesílatel ve vlastním zájmu povinen zajistit, aby byl návrh doručen na výše uvedenou adresu ve stanovené lhůtě .

14.2. Potvrzení o doručení

Zmocněný zástupce vyhlášovatele opatří doručené návrhy potvrzením o datu a čase doručení.

Na požádání vystaví doručiteli písemné potvrzení o doručení, označené pouze pořadovým číslem podaného návrhu bez uvedení údajů o doručiteli.

15. Řešení rozporů

Řešení rozporů se řídí § 13 Soutěžního řádu ČKA v platném znění.

16. Souhlas se soutěžními podmínkami**16.1. Souhlas vyhlášovatele, sekretáře, porotců se soutěžními podmínkami**

Svou účastí v soutěži potvrzují zmocněný zástupce vyhlášovatele, sekretář soutěže, přezkušovatel soutěžních návrhů, řádní členové a náhradníci poroty, že se seznámili se všemi ustanoveními soutěžního řádu ČKA a těchto soutěžních podmínek, a zavazují se, že budou tato ustanovení dodržovat.

16.2. Souhlas soutěžících se soutěžními podmínkami

Odevzdáním soutěžních návrhů vyslovují soutěžící souhlas se všemi podmínkami soutěže.

Soutěžící se zavazuje použít digitální data pouze pro účel soutěže.

Soutěžící neposkytne tato data v žádné formě třetím osobám ani je nepoužije ke zpracování datových souborů, programů a jiných materiálů určených k užití mimo účel soutěže.

Soutěžící je povinen zabezpečit předaná geodata proti zneužití třetí osobou. Poruší-li soutěžící tuto povinnost, nahradí Útvaru rozvoje hl. m. Prahy smluvní pokutu ve výši stonásobku manipulačních poplatků stanovených Ceníkem dat a výstupů z geodatových souborů ÚRM.

17. Autorská práva a zveřejnění soutěžních návrhů

17.1. Autorská práva soutěžících

Autoři soutěžních návrhů mohou své soutěžní návrhy publikovat a mohou jich, s výjimkou případů uvedených v odstavci 17.2., opět využívat v jiném případě.

17.2. Svolení k užití díla pro účely soutěže

Oceněné a odměněné návrhy se stávají majetkem vyhlášovatele soutěže. Odevzdáním soutěžních návrhů udělují jejich autoři vyhlášovateli souhlas užit jejich autorská díla pro účely této soutěže. Užití autorského díla pro jiné účely, než byly uvedeny v soutěžních podmínkách, je však vázáno na výslovné svolení autorů. Neoceněné a neodměněné návrhy budou po ukončení výstavy na požádání vráceny autorům.

17.3. Souhlas soutěžících s vystavením soutěžních návrhů

Odevzdáním soutěžních návrhů vyslovují soutěžící souhlas s bezplatnou reprodukcí a s vystavením svých návrhů v rámci propagace soutěže a jejích výsledků.

17.4. Náležitosti zveřejnění výsledku soutěže

Výsledek soutěže zveřejní vyhlášovatel na internetových stránkách ČKA, na internetových stránkách MČ Praha - Velká Chuchle (www.chuchle.cz) a vydá tiskovou zprávu.

18. Protokol o jednání a rozhodnutí poroty

18.1. Protokol

O zasedání a jednání soutěžní poroty, o průběhu soutěže a o jejích výsledcích se pořizuje protokol, který obsahuje zejména:

- | | |
|----|---|
| a) | zápisy z jednání poroty včetně hlasování, |
| b) | rozhodnutí o vyloučení návrhu ze soutěže, |
| c) | seznam všech soutěžních návrhů přijatých do prvního kola soutěže, |
| d) | posouzení všech soutěžních návrhů v prvním kole soutěže, |
| e) | přehled soutěžících postupujících do druhého kola soutěže, |
| f) | posouzení všech návrhů v druhém kole soutěže, |
| g) | rozhodnutí o rozdělení cen a udělení odměn včetně jeho zdůvodnění, |
| h) | prezenční listiny členů a náhradníků poroty z jednotlivých zasedání poroty. |

18.2. Ověření protokolu

Správnost protokolu ověřuje svým podpisem předseda poroty nebo předsedající a potvrzuje osoba zapisující. Do protokolu se zaznamenají odlišné názory členů poroty, jestliže o to tyto členové výslovně požádají. Protokol stvrzují svým podpisem všichni řádní členové poroty.

19. Ustanovení o právních předpisech, podle nichž se soutěž koná

Soutěž byla připravena a bude se konat v souladu:

- s ustanoveními § 847 až § 849 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů,
- se zákonem č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů,
- se Soutěžním řádem České komory architektů ze dne 24. dubna 1993, ve znění pozdějších předpisů,
- se zákonem č. 121/2000 Sb., o dílech literárních, vědeckých a uměleckých (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů,
- se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách.

V těchto soutěžních podmínkách je použita terminologie ze zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu.

20. Schválení soutěžních podmínek

- a) Tyto soutěžní podmínky byly projednány a odsouhlaseny porotou dne 24. 5. 2010
- b) Tyto soutěžní podmínky byly jednohlasně schváleny v konečném znění vyhlášovatelem, tedy MČ Praha - Velká Chuchle na 5. mimořádném zasedání zastupitelstva dne 24. 5. 2010.
- c) Tyto soutěžní podmínky byly shledány regulárními a schváleny Českou komorou architektů dopisem č.j. 983/10 ze dne 27.května 2010 TC/Ce

Soutěžní podmínky byly projednány porotou na ustavující schůzi poroty konané dne 23. 4. 2010 na úřadě MČ Velká Chuchle.

Jednání se účastnili:

Členové poroty závislí (3)

Stanislav Fresl - starosta MČ Praha – Velká Chuchle

Ing. arch. David Vokurka - zastupitel MČ Praha – Velká Chuchle, předseda Výboru stavebního a člen komise územního plánu

Ing. arch. Jiří Vrzal - člen Výboru stavebního a člen komise územního plánu

Náhradníci poroty závislí

Ing. arch. Karel Doubner

Členové poroty nezávislí (4)

Ing. arch. Jan Aulík

Ing. arch. Roman Brychta

Ing. arch. Markéta Cajthamlová

Ing. arch. Jan Sedlák - omluven

Náhradníci poroty nezávislí

MgA ing. arch. Michal Fišer

RNDr. Milan Svoboda - omluven

Soutěžní podmínky byly schváleny porotou v konečném znění dne 24. 5. 2010.

Členové poroty závislí (3)

Stanislav Fresl - starosta MČ Praha – Velká Chuchle

Ing. arch. David Vokurka - zastupitel MČ Praha – Velká Chuchle, předseda Výboru stavebního a člen komise územního plánu

Ing. arch. Jiří Vrzal - člen Výboru stavebního a člen komise územního plánu MČ Praha – Velká Chuchle

Náhradníci poroty závislí

Ing. arch. Karel Doubner

Členové poroty nezávislí (4)

Ing. arch. Jan Aulík

Ing. arch. Roman Brychta

Ing. arch. Markéta Cajthamlová

Ing. arch. Jan Sedlák

Náhradníci poroty nezávislí

MgA ing. arch. Michal Fišer

RNDr. Milan Svoboda

Podmínky připravila a zapsala: ing. Markéta Kohoutová